

推特再次亮剑 封停超23万恐怖主义相关账号

更多相关资料请在微信搜索英语背单词小程序！

导读：“自2015年中期以来，我们一共已经封停了36万恐怖主义账号。”该公司周四在一份声明中说。



Twitter announced that it has suspended an additional 235,000 accounts for promoting terrorism over the past six months.

推特宣布在过去的六个月里又封停了23.5万鼓吹恐怖主义的账号。

"This brings our overall number of suspensions to 360,000 since the middle of 2015," the company said in a statement Thursday.

“自2015年中期以来，我们已经封停了36万这样的账号。”该公司周四在一份声明中说。

Twitter says that daily suspensions of user accounts have increased by 80 percent since 2015. It adds that many of the suspensions immediately follow terrorist attacks.

推特称自2015年以来，每天封停的用户账号数量上涨了80%。该公司补充说，很多账号一旦宣传恐怖袭击就被封禁了。

The U.S.-based company says it also has made progress in preventing users who were suspended from immediately returning to the platform using different accounts and that it "collaborates with other social platforms in identifying terrorist content."

这家美国公司称，为了防止被封禁的用户通过不同的账号回到这个平台，已经“和其他社交平台合作辨识恐怖主义内容”。

Despite the progress, many suspended users have found their way back onto Twitter.

但是，很多用户还是找到了回到推特的办法。

"The numbers include a fairly large number of users who are repeatedly suspended after creating new accounts, so the number of accounts suspended does not equal the number of users suspended," said J.M. Berger, a fellow at George Washington University's Program on Extremism. "It's not a trivial number."

“被封禁的账号中有很大大一部分都是被封了好几次的用户创建的新账号，所以被封禁的账号数量和被封禁的用户数量是不对等的。”乔治·华盛顿大学研究极端主义项目的J·M·伯格说，“这可不是个小数目。”

Berger was the lead author of a 2015 study titled, "The ISIS (Islamic State) Twitter Census," which found supporters of the Islamic State (IS) terror group used at least 46,000 Twitter accounts between September and December 2014, with an average of about 1,000 followers each.

伯格是2015年文章《伊斯兰国的推特账号调查》的第一作者，这篇文章发现，伊斯兰国恐怖组织的支持者在2014年9月到12月期间拥有至少46000个推特账号，每个大约有100个粉丝。

Twitter has been criticized in the past for not doing enough to stem the flow of extremist content. Still, Berger credits Twitter with making progress.

过去，推特因为遏止恐怖主义信息的力度不够而广受批评。但是，伯格说推特正在进步。

"The current ISIS network on Twitter is less than 10 percent of what it was in 2014 when we did the census," he said.

“现在，推特上伊斯兰国的关系网络还不到2014年我们做研究时的十分之一了。”他说。

In response to crackdowns by Twitter and other social media networks, IS followers have taken to other, encrypted messaging apps, such as Telegram and WhatsApp, to communicate with followers with limited success.

因为推特和其他社交媒体网站摧毁了其关系网络，伊斯兰国的支持者只好使用像Telegram 和WhatsApp这样加密的即时通讯应用软件来联系，而且成功率还不是很。

"Telegram allows existing supporters to talk amongst themselves, but Twitter and Facebook are the main places they can find new supporters online," Berger said. "ISIS recruiters and propagandists know this and so they heavily emphasize that Telegram supporters should be creating new accounts on Twitter."

“他们可以用Telegram来向已有的支持者发消息，但是推特和脸书网是他们发掘新的支持者的主要战场。”伯格说，“伊斯兰国的募兵官和宣传人员非常清楚这一点，所以他们着重强调Telegram上的支持者应该创建推特账号。”

